



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Dipartimento federale dell'interno DFI

Commissione federale dei monumenti storici CFMS

## Rapporto annuale 2020

---



Il ponte sulla Reuss, la chiesa dei Gesuiti e il teatro di Lucerna (Foto: CFMS)

Commissione federale dei monumenti storici CFMS  
c/o UFC, Hallwy Istrasse 15, 3003 Berna  
Tel. +41 58 462 92 84  
ekd@bak.admin.ch

## 1 Attività della Commissione

La Commissione federale dei monumenti storici (CFMS) è una commissione peritale indipendente della Confederazione. È incaricata di consigliare i dipartimenti sulle questioni fondamentali riguardanti la tutela dei monumenti, l'archeologia e la protezione degli insediamenti, contribuisce all'applicazione della legge federale del 1° luglio 1966 sulla protezione della natura e del paesaggio (LPN; RS 451) nonché alla preparazione e all'aggiornamento di inventari federali di oggetti di rilevanza nazionale, in particolare dell'Inventario federale degli insediamenti svizzeri da proteggere d'importanza nazionale (ISOS). Redige inoltre perizie per le autorità federali e cantonali sulle questioni di sua competenza, su richiesta dell'Ufficio federale della cultura (UFC) esprime pareri in merito alle domande di aiuti finanziari nell'ambito della tutela dei monumenti storici, promuove le attività fondamentali e analizza gli sviluppi nei settori della tutela dei monumenti e dell'archeologia. È competente altresì per la collaborazione e lo scambio scientifico con le cerchie interessate del settore. Le basi giuridiche, tra le altre cose per le perizie della CFMS, sono costituite dalla LPN e dall'ordinanza del 16 gennaio 1991 sulla protezione della natura e del paesaggio (OPN; RS 451.1).

La CFMS è una commissione pluridisciplinare composta da 15 membri, nominati dal Consiglio federale per un massimo di tre mandati della durata di quattro anni, che dispongono di competenze specifiche nei seguenti ambiti: tutela dei monumenti, conservazione/restauro, storia dell'arte, archeologia, architettura e ingegneria. La segreteria della CFMS è gestita dall'UFC.

Nell'anno di riferimento, il modo di lavorare della Commissione si è adeguato agli sviluppi correnti sotto un duplice profilo. Per stare al passo con la trasformazione digitale, i membri della Commissione sono stati dotati su richiesta di un iPad personale con tastiera e penna elettronica; dall'inizio del 2020 i documenti sono messi a disposizione soltanto in forma digitale e anche la comunicazione per iscritto avviene soltanto elettronicamente. L'introduzione tempestiva di queste innovazioni ha agevolato notevolmente l'adattamento alla nuova situazione venutasi a creare con la pandemia di coronavirus. Soltanto una delle sei riunioni che si tengono annualmente in presenza ha infatti dovuto essere annullata, mentre un'altra si è svolta in forma virtuale. La CFMS si è quindi riunita quattro volte: il 7 febbraio, il 28 agosto e il 16 ottobre a Berna e il 4 dicembre in videoconferenza; il 26 giugno i suoi membri si sono incontrati per un colloquio informale online. Nell'anno di riferimento la Commissione ha emanato 20 perizie e pareri e si è espressa nell'ambito di consultazioni degli uffici e procedure di consultazione riguardanti modifiche di legge e interventi parlamentari.

## 2 Composizione della Commissione e consulenti permanenti

Nel 2020 la CFMS era composta come segue:

Presidente			
Stefan Wuelfert	Dr. phil.-nat., studioso di chimica fisica, responsabile del Dipartimento di restauro e conservazione e vicedirettore della <i>Hochschule der Künste</i> di Berna	Bätterkinden	BE
Vicepresidenti			

Bettina Hedinger	Dr. phil., archeologa e storica dell'arte, sovrintendente ai monumenti dell'Ufficio tutela dei monumenti storici del Cantone di Turgovia	Frauenfeld	TG
Sabine Nemeč-Piguet	Arch. dipl. EPFL, già direttrice dell'Ufficio del patrimonio e dei siti del Cantone di Ginevra, sovrintendente cantonale ai monumenti	Ginevra	GE
<b>Membri</b>			
Stephanie Bender	Dr. sc., architetta EPFL, amministratrice delegata e co-fondatrice dello studio di architettura «2b architectes» a Losanna, docente di architettura all'Università di scienze applicate e arti della Svizzera occidentale di Friburgo	Losanna	VD
Simonetta Biaggio-Simona	Dr. phil., archeologa e storica dell'arte, capoufficio dell'Ufficio dei beni culturali, Dipartimento del territorio, Cantone Ticino	Giubiasco	TI
Caroline Brunetti	Dr. phil., archeologa, archeologa cantonale del Cantone del Vallese	Sion	VS
Renaud Bucher	Dr. phil., storico dell'arte, sovrintendente ai monumenti del Cantone del Vallese (fino al 2016)	Sion	VS
Roger Diener	Dr. h.c., Prof. emer., arch. dipl. ETH, architetto, architetto responsabile e co-fondatore Diener&Diener	Basilea	BS
Moritz Flury-Rova	Dr. phil., storico dell'arte, vice sovrintendente ai monumenti del Cantone di San Gallo	Trogen	AR
Isabel Haupt	Dr. sc. tecn. ETH, architetta, vice sovrintendente ai monumenti del Cantone di Argovia	Zurigo	ZH
Carola Jäggi	Prof. dr. phil., archeologa e storica dell'arte, professoressa di storia dell'arte medievale e di archeologia paleocristiana e dell'Alto e Basso Medioevo all'Università di Zurigo	Zurigo	ZH
Dave Lüthi	Prof. dr., archeologo e storico dell'arte, professore di architettura e patrimonio all'Università di Losanna	Losanna	VD
Brigitte Nyffenegger	Architetta del paesaggio HTL, titolare e responsabile dello studio Umland; docente di architettura del paesaggio alla Scuola universitaria professionale di tecnica di Rapperswil	Zurigo	ZH
Peter Omachen	Dr. sc. tecn. / arch. dipl. ETH, architetto, sovrintendente ai monumenti del Cantone di Obvaldo	Lucerna	LU
Anna Suter	Arch. dipl. ETH, architetta, titolare dello studio Suter + Partner AG Architekten	Berna	BE

Segreteria			
Irène Bruneau	Storica dell'arte e dell'architettura	Wabern	BE

All'inizio dell'anno di riferimento la CFMS ha dato il benvenuto alle seguenti specialiste, che hanno preso il testimone dei quattro membri il cui mandato è giunto a scadenza alla fine del 2019:

- Simonetta Biaggio-Simona ha conseguito il dottorato in archeologia classica presso l'Università di Zurigo. Dal 2014 dirige l'Ufficio dei beni culturali del Cantone Ticino. In precedenza ha collaborato come ricercatrice indipendente con il Cantone Ticino e vari musei e atenei svizzeri, dedicandosi ad attività di ricerca e mediazione culturale.
- Caroline Brunetti ha conseguito il dottorato in archeologia all'Università di Losanna e dal 2015 dirige l'Ufficio cantonale di archeologia del Cantone del Vallese. Membro di diversi comitati scientifici e autrice di monografie, saggi e contributi sulla romanizzazione, gli Elvezi e i reperti in ceramica, in precedenza ha diretto scavi archeologici in Svizzera e all'estero.
- Brigitte Nyffenegger ha studiato architettura del paesaggio alla Scuola universitaria professionale di tecnica di Rapperswil, dove si è diplomata con Dieter Kienast nel 1990. Da allora opera nell'ambito della conservazione dei giardini storici. Docente presso varie scuole universitarie professionali (SUP) dal 1999, attualmente insegna progettazione e pianificazione degli spazi liberi alla SUP della Svizzera orientale. Fondatrice dello studio *Umland, Gestaltung städtischer und ländlicher Freiräume* nel 2006, oggi è titolare della Umland GmbH di Zurigo.
- Anna Suter ha studiato architettura presso i Politecnici federali di Losanna e Zurigo, conseguendo il diploma con Franz Oswald e Georg Mörsch. Dopo aver lavorato presso rinomati studi in Svizzera e all'estero, dal 2003 è partner associata con funzione di AD e dal 2008 titolare della Suter + Partner AG Architekten di Berna. Membro della giuria di vari concorsi di architettura, fa parte del Comitato della Società svizzera degli ingegneri e degli architetti SIA.

Su richiesta della CFMS, l'UFC nomina consulenti permanenti con conoscenze specialistiche, che forniscono consulenza nei rispettivi ambiti di competenza. I consulenti permanenti nominati per lo svolgimento di tali mansioni vengono all'occorrenza coinvolti nell'elaborazione di perizie o in altre prese di posizione della Commissione. Nel 2020 hanno svolto questa funzione le seguenti persone:

Consulenti permanenti		
Ernst Baumann	Ing. civile dipl. HTL/STV	Fisica edile, acustica edilizia
Eugen Brühwiler	Prof. dr. sc. tecn., ing. civile dipl. ETH/SIA	Ingegneria civile
Lukas Högl	Dr. sc. tecn., arch. dipl. ETH	Opere murarie e fortezze
Tobias Hotz	M.A., conservatore/restauratore SUP-SCR / scultore su pietra con maestria	Pietra e calcestruzzo
Viola Müller	Architetta ETH	Cultura industriale
Paul Raschle	Dr. sc. nat., biologo	Biologia

Enrico Riva	Prof. dr. iur.	Questioni giuridiche
Stefan Trümpler	Dr. phil., storico dell'arte	Vetrocromia
Ambrosius Widmer	Restauratore di costruzioni in legno	Costruzioni in legno storiche

### 3 Perizie e pareri

Nell'anno di riferimento la CFMS ha redatto 20 perizie e pareri. Le perizie contrassegnate da un asterisco (\*) indicano che la stesura è avvenuta in collaborazione con la Commissione federale per la protezione della natura e del paesaggio (CFNP):

Ct.	Comune	Oggetto / pratica	Destinatario	Conclusione
AG*	Aarau	Ottimizzazione centrale fluviale di Aarau	Dipartimento costruzioni, traffico e ambiente del Cantone di Argovia	22.09.2020
BE	Meiringen	Rovine del castello Resti	Servizio archeologico del Cantone di Berna	27.10.2020
CH		Davos Quality System	Ufficio federale della cultura (UFC)	20.11.2020
CH		Consultazione degli uffici: 20.3793 Ip. Chevalley «L'ISOS e la protezione di monumenti, siti e paesaggi non devono essere un pretesto per impedire la necessaria attuazione della strategia energetica»	Ufficio federale della cultura (UFC)	07.07.2020
CH		Consultazione degli uffici: 20.3464 Mo. CSEC-CN «Fondi supplementari in favore del patrimonio architettonico e per il sostegno a breve termine dell'economia regionale»	Ufficio federale della cultura (UFC)	07.07.2020
LU*	Lucerna	Studio di fattibilità sul nuovo teatro di Lucerna	Ufficio conservazione dei monumenti storici del Cantone di Lucerna	02.09.2020
LU*	St. Urban	Spostamento del capolinea ferroviario a St. Urban, Comune di Pfaffnau	Servizio territoriale ed economico (raw i)	27.02.2020
LU	Sursee, Peni-	Progetto per la casa dei pe-	Servizio archeologico del Cantone di Lucerna	03.03.2020

	sola dello Zellmoos	scatori «Fischerhaus», patrimonio mondiale dell'UNESCO		
OW*	Giswil	Hotel Krone	Ufficio conservazione dei monumenti storici del Cantone di Obvaldo	12.05.2020
OW*	Sarnen	Mandati di studio in parallelo ex area Banca cantonale	Ufficio conservazione dei monumenti storici del Cantone di Obvaldo	20.05.2020
SH*	Thayngen	Piano di quartiere Kesslerloch	Ufficio della pianificazione e della protezione della natura del Cantone di Sciaffusa	05.11.2020
SZ*	Altendorf	Tüchelweg 3, nuovo edificio sostitutivo	Ufficio conservazione dei monumenti storici del Cantone di Svitto	22.09.2020
SZ*	Brunnen	Richiesta di tutela per la rimessa per barche del lido «Hopfräben»	Ufficio conservazione dei monumenti storici del Cantone di Svitto	17.02.2020
SZ*	Einsiedeln	Klosterplatz	Ufficio conservazione dei monumenti storici del Cantone di Svitto	14.05.2020
SZ*	Pfäffikon Freienbach	Studio di fattibilità dei volumi, lotti n. 568, 570 e 571	Ufficio conservazione dei monumenti storici del Cantone di Svitto	28.01.2020
TG	Kreuzlingen	Area verde (Festwiese), progetto Schlussstein	Ufficio conservazione dei monumenti storici del Cantone di Turgovia	11.12.2020
VD*	Saint-Saphorin	Parcheeggio esterno	Direzione generale dell'ambiente, Dipartimento dell'ambiente e della sicurezza	05.11.2020
VD*	Veytaux	Castello di Chillon	Direzione generale mobilità e strade – Divisione pianificazione, Dipartimento delle infrastrutture e delle risorse umane	01.12.2020
VD*	Veytaux	Fort de Chillon	Direzione generale mobilità e strade – Divisione pianificazione, Dipartimento delle infrastrutture e delle risorse umane	01.12.2020
VS*	Vouvry	Grand-Rue, demolizione e ricostruzione di una grangia	Ufficio conservazione dei monumenti storici del Cantone del Vallese	13.07.2020

Alla fine dell'anno erano inoltre in fase di elaborazione le perizie e i pareri seguenti:

Ct.	Comune	Oggetto / pratica	Destinatario
BL*	Münchenstein	Stazione FFS di Münchenstein	Ufficio conservazione dei monumenti storici del Cantone di Basilea Campagna
BS*	Riehen	Casa comunale	Ufficio conservazione dei monumenti storici del Cantone di Basilea Città
CH*		Consultazione degli uffici: modifica dell'allegato 1 dell'ordinanza riguardante l'inventario federale degli insediamenti svizzeri da proteggere (O-SOS)	Ufficio federale della cultura (UFC)
LU*	Escholzmatt	Nuovo edificio sostitutivo Brüggerhaus	Ufficio conservazione dei monumenti storici del Cantone di Lucerna
OW*	Lungern	Nuovo edificio sostitutivo stabile abitativo Röhrligasse 33	Ufficio conservazione dei monumenti storici del Cantone di Obvaldo
SH*	Neuhausen	Area SIG	Ufficio della pianificazione e della protezione della natura del Cantone di Sciaffusa
SO*	Olten	Piano di zona e piano regolatore Ziegelfeldstrasse	Tribunale amministrativo del Cantone di Soletta
SO*	Thal	Allacciamento alla rete dei trasporti	Tribunale amministrativo del Cantone di Soletta
UR*	Hospental	Officina MGB	Ufficio dello sviluppo territoriale del Cantone di Uri

Nell'anno di riferimento vari mandati peritali sono inoltre stati trasmessi alla CFNP o rinviati ai committenti.

### 3.1 Perizie e attività della Commissione

Monumenti storici, che seccatura – un'affermazione sottintesa con cui la CFMS non di rado deve fare i conti, soprattutto in relazione a progetti di edifici sostitutivi, anche perché gli edifici storici e gli insediamenti da proteggere d'importanza nazionale sono tacciati di ostacolare lo sviluppo centripeto (densificazione) e l'efficienza energetica, di non essere economicamente redditizi, di non prestarsi a progetti di riutilizzazione e, per queste e altre ragioni, di non essere «conservabili». I seguenti esempi di Lucerna, Altendorf e Vouvy ne sono una chiara testimonianza.

La perizia specialistica all'attenzione della Città e del Cantone di Lucerna concernente il «nuovo» teatro di Lucerna ha impegnato in misura particolare la CFMS e la CFNP già nel 2019. Malgrado nume-

rose ristrutturazioni e adeguamenti e i danni dovuti a un incendio del 1924, l'attuale teatro, un importante edificio in stile classicista con oltre 180 anni di storia, costituisce non soltanto un monumento importante per la storia del teatro e della cultura, ma, a causa della contiguità con la chiesa dei Gesuiti anche un elemento caratterizzante dell'immagine urbana. L'attuale edificio non sembrava però più all'altezza delle esigenze odierne di un moderno spazio culturale multidisciplinare, per cui si è proceduto all'assegnazione di mandati di studio in parallelo per valutare le potenzialità di ristrutturazione e ampliamento. Entrambe le varianti considerate, ossia «costruzione ex novo» e «ristrutturazione con ampliamento», si basavano su un ambizioso piano di riorganizzazione degli spazi interni, rielaborato più volte, e prevedevano alternativamente la demolizione dello stabile attuale, oppure, come raccomandato dalle due commissioni, un suo ampliamento che tenesse conto del contesto urbanistico. Entrambe le commissioni avevano inoltre consigliato una riduzione del programma degli spazi.

Nel quadro della funzione peritale assegnata loro dalla legge, nel 2020 le due commissioni si sono espresse sullo studio di fattibilità. Contrariamente alle loro raccomandazioni, formulate sulla base di obiettivi di protezione e condizioni quadro concrete, lo studio era fondato in larga misura sulla variante del mandato di studio in parallelo «costruzione ex novo» e prevedeva unicamente il mantenimento di una sola facciata. Il riesame delle commissioni, avvenuto in base alla perizia del 2018, e in particolare agli obiettivi di protezione e alle condizioni quadro ivi stabiliti, è sfociato – come ampiamente prevedibile – in un rigetto dello studio di fattibilità. Anche questa valutazione per il momento non è stata presa in considerazione dai responsabili del progetto. Sempre in contrasto con le raccomandazioni delle commissioni, il bando di concorso indetto in seguito si fonda sullo studio di fattibilità respinto.

Il desiderio di creare spazi abitativi moderni e aumentare la redditività è probabilmente all'origine dei due progetti di costruzione di Altendorf e Vouvy, oggetto di due ulteriori perizie delle due commissioni. Sia la casa storica di Altendorf sia l'edificio abitativo con stalla-fienile di Vouvy si trovano in componenti dell'insediamento a cui l'ISOS attribuisce grande valore (obiettivo di conservazione A), per cui occorre conservare integralmente tutti gli edifici, le parti di edificazioni e gli spazi liberi nonché eliminare gli elementi perturbanti. Entrambi i progetti prevedevano invece la demolizione degli edifici storici e una loro ricostruzione simile all'originale. Nel suo documento fondamentale «Ricostruzione e riproduzione» del 2018, la CFMS spiega che l'abbattimento di edifici storici e la loro ricostruzione secondo nuove esigenze devono essere in linea di principio respinti in quanto implicano la distruzione della sostanza tramandata. La qualità del nostro patrimonio costruito dipende però in misura sostanziale dalla materia tramandata con tutte le tracce lasciate dal tempo. Secondo i principi per la tutela dei monumenti storici in Svizzera, sono proprio queste ultime a determinare l'autenticità dei monumenti. Non da ultimo è la materialità considerata di rilevanza storica di un edificio che consente la leggibilità e l'interpretazione della storia e, in fin dei conti, conferisce autenticità e identità agli insediamenti.

Anche nel 2020 la stesura di perizie ha costituito l'attività principale della CFMS. Sotto il titolo Prospettiva 2021-24, la Commissione si è comunque presa il tempo per un processo di orientamento ponendosi obiettivi di sviluppo concreti per i prossimi quattro anni. A tale scopo è stato tra l'altro condotto un sondaggio elettronico anonimo tra 40 collaboratori dei servizi archeologici e per la conservazione dei monumenti storici, che ha registrato un tasso di risposta molto elevato e ha fornito risultati rilevanti sulla ricezione del lavoro della Commissione. In base alle loro stesse dichiarazioni, gli interpellati ave-



vano già collaborato più volte con la CFMS, il che dimostra che la scelta dei destinatari è stata corretta. Dall'analisi dei risultati emerge che l'elaborazione di perizie, giudicata molto positivamente, è considerata di gran lunga il principale apporto della CFMS, seguita dalle attività fondamentali (p. es. documenti fondamentali), anch'esse apprezzate. Hanno invece minore risonanza l'attività di consulenza per i dipartimenti e la collaborazione nell'aggiornamento degli inventari dei beni culturali d'importanza nazionale. Grazie all'alto numero di risposte aperte e di commenti differenziati, anche relativi alla comunicazione della CFMS, la Commissione dispone di un importante strumento di orientamento per migliorare e sviluppare sistematicamente la propria attività nei prossimi anni nel quadro dei margini limitati concessi dalla legge e dall'ordinanza sulla protezione della natura e del paesaggio. La CFMS ringrazia tutti i partecipanti per le risposte fornite e per il loro sostegno.

Nella medesima ottica, in occasione della sua ultima riunione la CFMS si è prefissa di elaborare due nuovi documenti fondamentali sui temi «cultura della costruzione» e «sostenibilità». La Commissione reputa che i documenti fondamentali contribuiscano in misura fondamentale ad accrescere l'intelligibilità e la trasparenza del proprio operato, dato che illustrano i principi del suo lavoro e integrano le considerazioni esposte nelle perizie. Inoltre è stato rielaborato il sito Internet, che ora offre ancora più informazioni e tiene maggiormente conto delle esigenze degli utenti.

## **4 Situazione degli inventari**

### **4.1 Inventario federale degli insediamenti svizzeri da proteggere d'importanza nazionale (ISOS)**

Il 1° gennaio 2020 è entrata in vigore la revisione dell'ordinanza riguardante l'inventario federale degli insediamenti svizzeri da proteggere (OISOS; RS 451.12), che, nel suo nuovo tenore, include i criteri in base ai quali gli oggetti vengono iscritti nell'inventario e tiene conto della giurisprudenza del Tribunale federale in merito agli articoli 5 e 6 della legge federale sulla protezione della natura e del paesaggio (LPN; RS 451).

I Cantoni Ginevra e Grigioni, nei quali l'ISOS è attualmente in corso di aggiornamento, nell'anno di riferimento hanno approvato la prima tappa della revisione dopo aver consultato i Comuni interessati e diverse associazioni specializzate. I geodati e i file PDF dei 41 rilevamenti verranno verosimilmente pubblicati nel maggio del 2021 sul geoportale della Confederazione.

La revisione dell'inventario federale è seguita sotto il profilo scientifico dal comitato permanente di valutazione ISOS. Quest'organo, i cui membri sono eletti per una legislatura e di cui, in virtù del mandato legale loro conferito, fanno parte rappresentanti della Commissione federale dei monumenti storici (CFMS) e della Commissione federale per la protezione della natura e del paesaggio (CFNP), è stato rinnovato per il periodo 2021-2024. La segretaria della CFMS Irène Bruneau succede a Renaud Bucher, dimissionario per motivi di salute; tutti i restanti membri del precedente periodo di legislatura sono stati confermati.

Il gruppo di lavoro istituito dal Consiglio federale in adempimento del postulato 16.4028 Fluri «Proteggere gli insediamenti svizzeri», in seno al quale è rappresentata anche la CFMS, ha adottato una nuova strategia operativa elaborata dall'UFC e dall'ARE. Un ufficio esterno è stato incaricato di esaminare in sei Comuni l'applicazione concreta dell'ISOS in relazione allo sviluppo centripeto degli insediamenti e

di sintetizzare i principali risultati in un rapporto, sulla base del quale, probabilmente entro l'estate 2021, l'UFC, l'ARE e EBP elaboreranno proposte di soluzione per conciliare la qualità degli insediamenti ISOS e la densificazione.

Dal 2019 l'UFC ha accresciuto i propri sforzi per migliorare la comprensione e aumentare la visibilità dell'inventario federale e illustrarne le potenzialità per lo sviluppo della cultura della costruzione in Svizzera. Oltre ai corsi di formazione ISOS destinati ai rappresentanti degli organi decisionali in materia di costruzione e pianificazione, offerti annualmente in tedesco e francese in collaborazione con EspaceSuisse, nel 2020 l'UFC ha realizzato anche tre video esplicativi sull'ISOS<sup>1</sup>.

Nell'anno di riferimento, l'UFC e Svizzera Turismo hanno inoltre lanciato il progetto «Un amore di luogo», che, sul sito Internet di Svizzera Turismo<sup>2</sup>, propone immagini e video di 20 villaggi iscritti nell'ISOS ubicati lungo il Grand Tour of Switzerland.

## 4.2 Inventario federale delle vie di comunicazione storiche della Svizzera (IVS)

La pandemia e la carenza di personale non hanno inciso sul disbrigo degli affari correnti. In vista di un aggiornamento dell'IVS, l'USTRA ha fatto il punto della situazione coinvolgendo anche diversi servizi federali e cantonali e varie organizzazioni specializzate.

L'esame ha nuovamente confermato che l'IVS oggi soddisfa soltanto in parte i requisiti stabiliti dalla LPN. L'articolo 5 LPN esige ad esempio che l'inventario indichi i principi applicati nella scelta degli oggetti, tra cui la loro descrizione esatta, la ragione della loro importanza nazionale e la protezione cui bisogna provvedere. Nelle regioni inventariate per prime, le basi dell'inventario risultano oggi in parte superate.

I Cantoni apprezzano l'IVS come utile strumento di lavoro. Per il loro numero e la loro tipologia, certi errori e lacune per il momento non sono considerati un ostacolo per l'adempimento del mandato legale. Malgrado non ve ne sia l'urgenza, i servizi cantonali auspicano che vengano presto avviati una discussione metodologica e un aggiornamento dell'inventario. L'entità, la selezione e la classificazione degli oggetti inventariati sono perlopiù giudicate appropriate, mentre viene deplorata la scarsa visibilità pubblica dell'IVS. Per lo svolgimento del compito assegnato dalla Confederazione si auspicano risorse maggiori di quelle attualmente previste, nettamente inferiori a quelle a disposizione di altri inventari federali. I responsabili del settore Traffico lento nel 2021 cercheranno di porre rimedio a questo problema.

## 5 Rappresentanze della CFMS

Nel 2020 la CFMS era rappresentata nelle Commissioni e negli organi seguenti:

Commissione / Organo	Rappresentante della CFMS	Genere di rappresentanza
----------------------	---------------------------	--------------------------

<sup>1</sup> <https://www.bak.admin.ch/bak/it/home/baukultur/isos-und-ortsbildschutz/isos-in-kuerze/isos-videosammlung.html>

<sup>2</sup> <https://www.myswitzerland.com/it-ch/scoprire-la-svizzera/viaggi-tematici/road-trip/un-amore-di-luogo/>

Gruppo di lavoro postulato Fluri	Isabel Haupt	Membro
Comitato permanente di valutazione ISOS <a href="https://www.bak.admin.ch/bak/it/home/baukultur/isos-und-ortsbildschutz/isos-in-kuerze.html">https://www.bak.admin.ch/bak/it/home/baukultur/isos-und-ortsbildschutz/isos-in-kuerze.html</a>	Renaud Bucher	Membro
Commissione federale della protezione dei beni culturali (CFPBC)  <a href="https://www.babs.admin.ch/it/aufgaben-babs/kgs/organisation.html">https://www.babs.admin.ch/it/aufgaben-babs/kgs/organisation.html</a>	Bettina Hedinger	Membro
Organo di esperti ISBA FFS	Peter Omachen	Membro
Ciclo di studi postdiploma nell'ambito della tutela dei monumenti storici e della ridestinazione presso la <i>Berner Fachhochschule</i>  <a href="https://www.bfh.ch/de/weiterbildung/mas/denkmalpflege-umnutzung/">https://www.bfh.ch/de/weiterbildung/mas/denkmalpflege-umnutzung/</a>	Moritz Flury-Rova	Consigliere scientifico
Centro nazionale d'informazione sul patrimonio culturale NIKE	Stefan Wuelfert	Comitato di redazione Bollettino NIKE

## 5.1 Rappresentanza a convegni e conferenze

A causa delle restrizioni dovute alla pandemia di coronavirus, nel 2020 si sono svolti solo pochi convegni e manifestazioni in una cornice ridotta. Stefan Wuelfert ha rappresentato la CFMS il 3 settembre in occasione della cerimonia inaugurale delle Giornate del patrimonio 2020 e, insieme a Sabine Nemeč, nel quadro del successivo workshop sul futuro delle Giornate del patrimonio a Burgdorf. Il 10 ottobre ha inoltre preso parte alla prima Giornata svizzera dello storicismo sul tema «Studio e conservazione dell'architettura e degli arredi storicisti: il punto della situazione». Da remoto ha infine partecipato a diversi appuntamenti specialistici in scala ridotta svoltisi in forma digitale.

## 6 Collaborazione con la CFNP, l'UFC e l'USTRA

Analogamente agli anni passati, anche nel 2020 la CFMS ha lavorato a stretto contatto con la CFNP. Le due commissioni hanno redatto congiuntamente dieci tra perizie e pareri. Inoltre, la CFMS ha nuovamente lavorato a stretto contatto con la sezione Patrimonio culturale e monumenti storici dell'UFC e interagito in maniera proficua con il Servizio IVS dell'USTRA. Cogliamo l'occasione per ringraziare vivamente i responsabili per la competente e fruttuosa collaborazione.

Berna, 30 agosto 2021

### Commissione federale dei monumenti storici

Dr. phil.-nat. Stefan Wuelfert

Irène Bruneau